



İstanbul :

Sayı
Our Reference : 2542

21.06.2016

Konu
Subject : **Vize Muafiyeti Kapsamında Liman Şehrini
Gezecek Yabancıların Giriş-Çıkış İşlemleri Hk.**

Sirküler No: 468/2016

Sayın Üyemiz,

İlgi: T.C.İçişleri Bakanlığı Emniyet Genel Müdürlüğü Hudut Kapıları Daire Başkanlığı'nın
20.06.2016 Tarih ve 93507 Sayılı Yazısı.

İlgi yazıda özetle, Vize muafiyeti kapsamında, **liman şehrini gezecek kullanıcıya ait kimlik bilgileri yer alan yolcu gemisi kartlarının pasaport yerine geçerli belge olarak kabul edilmesi** için gerekli onay işlemlerinin yapılması hususuna ilişkin olarak; Gemi kartlarının, test aşaması sürecinde gerek, Hudut Kapıları Kontrol Sistemi üzerinden manifesto bilgilerinin sorgulanması, kayıt altına alınması hususunda yaşanan sıkıntı ve teknik problemler, gerekse gemi (biniş) kartlarının, üzerinde bulunan kısa süreli geçerlilik sürelerinden ötürü 6458 sayılı Kanun'un 7/b maddesinde belirtilen süreleri kapsamaması nedeniyle pasaport yerine geçerli belge sayılması hususunda sıkıntılar yaşandığı, bu nedenle pasaport yerine geçerli belge hususu ile yolcu/mürettebat manifestosu üzerinde yeni bir değerlendirme ve düzenleme yapılması ihtiyacının hasıl olduğu,

Bu çerçevede;

-6458 Sayılı Kanun'un 12'nci maddesinin 2'nci fıkrası 8b) bendi kapsamında ülkemize gelen yabancılara münhasır olmak üzere mevzuata uygun olarak, güvenli ve hızlı bir şekilde giriş-çıkış işlemlerinin sağlanması için gemi (biniş) kartlarının, yeterli geçerlilik süresine sahip seyahat bölgesi bilgilerinin yer aldığı, yolcu/mürettebat manifestosu ile birlikte pasaport yerine geçerli belge sayılması hususunu Göç İdaresi Genel Müdürlüğü'nden,

- Hudut Kapıları Kontrol Sisteminin (HKS) Ek'te gönderilen şablona göre güncellenmesini ve "Seyahat Belgesi Geçerlilik Süresi" nin de sorgulanmasını EGM-Bilgi Teknolojileri Daire Başkanlığı'ndan,

- Söz konusu, yolcu/mürettebat manifestolarının Ek'teki şablona göre yeniden düzenlenmesi hususunun Odamız aracılığı ile üyelerimize duyurulması istenmektedir.

Bilgi ve gereğini arz/rica ederiz

Saygılarımızla,

Murat PUNCER
Genel Sekreter**EKLER:**

Ek-1: İlgi Yazı ve Ek'leri (10 Sayfa)

DAĞITIM:**Gereği:**

- İlgili Üyeler (Web Sayfamızda)
- Vapur Donatanları ve Acenteleri Derneği
- İMEAK DTO Şubeleri ve Temsilcilikleri
- Tüm Kruvaziyer Liman İşletmeleri
- Tüm Kruvaziyer Gemi ve Turizm Acenteleri

Bilgi:

- Yönetim Kurulu Başkan ve Üyeleri
- İMEAK DTO Şube Başkanları

Meclis-i Mebusan Caddesi No: 22
Tel : +90 212 252 01 30 (Pbx)
www.denizticaretodasi.org.tr
www.chamberofshipping.org.tr34427 Fındıklı - Beyoğlu - İSTANBUL / TÜRKİYE
Fax : +90 212 293 79 35
E-mail : iletisim@denizticaretodasi.org.tr
E-mail : contact@chamberofshipping.org.tr

T.C.
İÇİŞLERİ BAKANLIĞI
Emniyet Genel Müdürlüğü
Hudut Kapıları Daire Başkanlığı

ACELE

Sayı : 34113419-72685-(42401)-307-1118-93507
Konu : Vize Muafiyeti Kapsamında Liman Şehrini
Gezecek Yabancıların Giriş- Çıkış İşlemleri

20/06/2016

DAĞITIM YERLERİNE

- İlgi : a) 05/04/2016 tarihli ve 690-55462 sayılı yazımız.
b) 06/04/2016 tarihli ve 220-864-71624 sayılı yazımız.
c) EGM- Bilgi Tek. Dai. Bşk.'nın E-2016052615320970490 sayılı yazısı.

Bilindiği üzere 6458 sayılı Yabancılar ve Uluslararası Koruma Kanunu'nun "*Vize Muafiyeti*" başlıklı 12'nci maddesinin 2'nci fıkrasının (b) bendinde belirtilen *Liman şehrini veya civar illeri turizm amaçlı gezecek* yabancıların ülkeye girişlerinde işlemlerin mevzuata uygun olarak hızlı ve güvenli bir şekilde gerçekleştirilebilmesi amacıyla yeni bir düzenlemeye gidilmektedir.

Pasaport kontrol polisine deklare edilcek **yolcu/mürettebat manifestoları üzerinden ve gemi daha limana yanaşmadan önce** Pol-Net üzerinden UYAP/Tahdit programlarından sorgulanması ve seyahat belgesi yerine kullanılması planlanan elektronik cihazlarla kontrol edilebilecek nitelikteki yolculara ait **gemi (binis) kartlarının** kurulacak turnike tipi kapı sistemleri üzerinden okutulmak suretiyle kayıt altına alınmasını kapsayan söz konusu bu yeni düzenlemeye ilişkin ilgi (a) yazıya istinaden ilgili kurum ve kuruluşların olumlu görüşleri alınmıştır. Ayrıca, yine aynı yazıyla söz konusu sorgulamaların Pol-Net üzerinden yapılabilmesi hususunda gerekli hazırlığın yapılması da EGM-Bilgi Teknolojileri Daire Başkanlığından istenilmiş ve ilgi (c)'de kayıtlı cevabi yazı ile yolcu manifestolarının sorgulama işlemlerinin yapılabilmesi için Pol-Net 4 Test içerisinde "**Hudut Kapıları Kontrol Sistemi (HKS)**" uygulamasının hazır hale getirildiği ve test ortamında kullanıma açıldığı bildirilmiştir.

İlgi (b) yazımız ile de, üzerinde kullanıcıya ait kimlik bilgileri yer alan gemi kartlarının pasaport yerine geçerli belge olarak kabul edilmesi için gerekli onay işlemlerinin yapılması hususu, Göç İdaresi Genel Müdürlüğünden istenilmiştir.

Ancak, gerek test aşaması sürecinde Hudut Kapıları Kontrol Sistemi üzerinden manifesto bilgilerinin sorgulanması, kayıt altına alınması hususunda yaşanan sıkıntı ve teknik problemler, gerekse gemi (binis) kartlarının, üzerinde bulunan kısa süreli geçerlilik sürelerinden ötürü 6458 sayılı Kanun'un 7/b maddesinde belirtilen süreleri kapsamaması nedeniyle pasaport yerine geçerli belge sayılması hususunda sıkıntılar yaşandığı, bu nedenle pasaport yerine geçerli belge hususu ile yolcu/ mürettebat manifestosu üzerinde yeni bir değerlendirme ve düzenleme yapılması ihtiyacı hâsıl olmuştur.

Ayrancı Mah. Dikmen Cad.No:11 06100 Çankaya/ANKARA
Telefon: 462 32 34-35 Fax:462 33 30

İrtibat: Meltem EKİZ
e-posta:hdt.dhk.idari@egm.gov.tr

Bu çerçevede;

6458 sayılı Kanun'un 12'nci maddesinin 2'nci fıkrası (b) bendi kapsamında ülkemize gelen yabancılara münhasır olmak üzere mevzuata uygun olarak güvenli ve hızlı bir şekilde giriş çıkış işlemlerinin sağlanması için gemi (biniş) kartlarının, yeterli geçerlilik süresine sahip seyahat belgesi bilgilerinin yer aldığı yolcu/mürettebat manifestosu ile birlikte pasaport yerine geçerli belge sayılması hususunu Göç İdaresi Genel Müdürlüğünden,

Hudut Kapıları Kontrol Sisteminin (İKS) ekte sunulan şablona göre güncellenmesini ve "Seyahat Belgesi Geçerlilik Süresi" nin de sorgulanmasını EGM-Bilgi Teknolojileri Daire Başkanlığından,

Söz konusu yolcu/mürettebat manifestolarının ekte sunulan şablona göre yeniden düzenlenmesini Deniz Ticaret Odası Başkanlığı ve Türkiye Seyahat Acentaları Birliğinden,

Arz ve rica ederim.



Ali BAŞTÜRK

Bakan a.

Mülkiye Başmüfettişi

Emniyet Genel Müdürü Yardımcısı V.

Ek : (3 Sayfa)

Dağıtım:

Göç İdaresi Genel Müdürlüğüne
EGM-Bilgi Teknolojileri Daire Başkanlığına
Deniz Ticaret Odası Başkanlığına
Türkiye Seyahat Acentaları Birliğine

YOLCU / MÜRETTEBAT MANİFESTOSU ŞABLONU

Sütun Başlıkları

1. Barkod Numarası (BarcodeNumber)
 - Doldurulması tercihe bağlı
 - Gemi kartı numarasını gösterir
 - Kruvaziyer gemilerle gelen kişiler için bu alan zorunlu olarak doldurulacaktır.
2. Adı (Firstname)
 - Doldurulması zorunlu alan
 - Birden fazla ad arasında boşluk (space tuşu) bırakılacaktır.
3. İkinci Adı (Secondname)
 - Doldurulması tercihe bağlı
 - Birden fazla ikinci ad arasında boşluk (space tuşu) bırakılacaktır.
4. Soyadı (Surname)
 - Doldurulması zorunlu alan
 - Birden fazla soyad arasında boşluk (space tuşu) bırakılacaktır.
5. Doğum Tarihi (Birthday)
 - Doldurulması zorunlu alan
 - Tarih Gün.Ay.Yıl olarak belirtilecektir. (Örn: 01.01.2016)
6. Cinsiyet (Gender)
 - Doldurulması zorunlu alan
 - Erkekler için [M], bayanlar için [F] girilecektir.
7. Uyruk (Nationality)
 - Doldurulması zorunlu alan
 - Seyahat belgesini düzenleyen ülkenin kodu girilecektir.
 - Kod tablosu excel dosyasının ikinci sayfasında "Ülke Kodları" alanında gösterilmiştir.
8. Gemi Adı (Shipname)
 - Doldurulması zorunlu alan
9. Gemi Türü (Shiptype)
 - Doldurulması zorunlu alan
 - Yalnızca rakam girilmelidir.

- Kruvaziyer gemiler için [1], yolcu gemileri için (Örn: Yunan adalarından Türkiye'ye sefer yapan gemiler) [2], ticari-yük gemileri için [3], Ro-Ro, Ro-pax türü gemiler için [4], diğer gemi tipleri için ise [5] girilecektir.

10. Belge Türü (Documenttype)

- Doldurulması zorunlu alan
- Türkiye Cumhuriyeti tarafından düzenlenmiş pasaportlar için [T], Türkiye Cumhuriyeti dışındaki ülke pasaportları için [Y], kimlik kartları ve pasaport yerine geçen belgeler için ise [B] girilecektir.

11. Belge Harf Seri Numarası (Documentcasename)

- Doldurulması tercihe bağlı
- Kimlik kartları ve gemi adamı cüzdanı ile gelen kişiler için bu alan zorunlu olarak doldurulacaktır.
- Kimlik kartları için [NC], gemi adamı cüzdanları için [GC] girilecektir.

12. Belge Numarası (Documentno)

- Doldurulması zorunlu alan
- Belge numarası belgede gösterildiği şekilde eksiksiz olarak girilecektir.

13. Belge Geçerlilik Tarihi (Documentexpirydate)

- Doldurulması zorunlu alan
- Tarih Gün.Ay.Yıl olarak belirtilecektir. (Örn: 01.01.2016)
- Kimlik kartları ile Türkiye'ye giriş ve Türkiye'den çıkış yapabilen yabancı ülke uyruklu kişilerin kimlik kartları için bu alan tercihe bağlı olarak doldurulacaktır.

14. Yolcu veya Mürettebat Olduğu Bilgisi (Passengerorcrew)

- Doldurulması zorunlu alan
- Kişinin yolcu veya mürettebat olduğunu gösterir
- Yolcu için [P], mürettebat için [C] girilecektir.

15. Varış Zamanı (Arrivaldatelime)

- Doldurulması zorunlu alan
- Geminin limana varış zamanını gösterir.
- Gün.Ay.Yıl dd:ss formatında girilecektir. (Örn: 01.01.2016 00:00)

16. Kimlik Numarası (Personelidno)

- Doldurulması tercihe bağlı
- Türk vatandaşları için zorunlu alan
- Türk vatandaşları dışındaki ülke vatandaşları için pasaport, kimlik kartı ya da pasaport yerine geçen belgeler üzerinde vatandaşlık numarası yer alıyorsa bu alan zorunlu olarak doldurulacaktır.

- Şablon excel formatında .exc dosyası olarak gönderilecektir.
- Sütun başlıkları büyük harflerle ve aralarında boşluk olmayacak şekilde gösterilecektir.

SN	ULKELEK	KODU
1	AFGANISTAN	AFG
2	ALMANYA	D
3	AMERİKA BİRLEŞİK DEV. (A.B.D.)	USA
4	ANDORA	AND
5	ANGOLA	AGO
6	ANTIGUA-BARBUDA	ATG
7	ARJANTIN	ARG
8	ARNAVUTLUK	ALB
9	AVUSTRALYA	AUS
10	AVUSTURYA	AUT
11	AZERBAYCAN	AZE
12	BAĞIMSIZ SAMOA	WSM
13	BAHAMA	BHS
14	BAHREYN	BHR
15	BANGLADEŞ	BGD
16	BARBADOS	BRB
17	BELÇİKA	BEL
18	BELİZE	BLZ
19	BENİN	BEN
20	BELARUS	BLR
21	BHUTAN	BTN
22	BİRLEŞİK ARAP EMİRLİKLERİ	ARE
23	BOLİVYA	BOL
24	BOSNA HERSEK	BIH
25	BOTSWANA	BWA
26	BREZİLYA	BRA
27	BRUNEİ	BRN
28	BULGARİSTAN	BGR
29	BURKİNA FASO	BFA
30	BURUNDİ	BDI
31	CAPE VERDE	CPV
32	CEZAYİR	DZA
33	CİBUTİ	DJI
34	ÇAD	TCD
35	ÇEK CUMHURİYETİ	CZE
36	ÇİN HALK CUMHURİYETİ	CHN
37	DANİMARKA	DNK
38	DOĞU TİMOR	TMP
39	DOMİNİK CUMHURİYETİ	DOM
40	DOMİNİKA	DMA
41	EKVATOR	ECU
42	EKVATOR GİNESİ	GNQ
43	EL SALVADOR	SLV
44	ENDONEZYA	IDN
45	ERİTRE	ERI
46	ERMENİSTAN	ARM
47	ESTONYA	EST

48	ETYOPIYA	EHT
49	FAS	MAR
50	FİJİ	FJI
51	FİLDİŞİ SAHİLİ	CIV
52	FİLİPİNLER	PHL
53	FİLİSTİN	FLS
54	FİNLANDİYA	FIN
55	FRANSA	FRA
56	GABON	GAB
57	GAMBIYA	GMB
58	GANNA	GHA
59	ĞİNE	GIN
60	ĞİNE-BİSSAU	GNB
61	GRENADA	GRD
62	GUATEMALA	GTM
63	GUYANA	GUY
64	GÜNEY AFİRKA CUMHURİYETİ	ZAF
65	GÜNEY KIBRIS RUM YÖNETİMİ (G.K.R.Y.)	CYP
66	GÜNEY SUDAN CUMHURİYETİ	SSD
67	GÜRCİSTAN	GEO
68	HAİTİ	HTI
69	HİRVATİSTAN	HRV
70	HİNDİSTAN	IND
71	HOLLANDA	NLD
72	HONDURAS	HND
73	HONG KONG	HKG
74	İRAK	IRQ
75	İNGİLTERE	GBR
76	İRAN	IRN
77	İRLANDA	IRL
78	İSPANYA	ESP
79	İSRAİL	ISR
80	İSVEÇ	SWE
81	İSVİÇRE	CHE
82	İTALYA	ITA
83	İZLANDA	ISL
84	JAMAİKA	JAM
85	JAPONYA	JPN
86	KAMBOÇYA	KHM
87	KAMERUN	CMR
88	KANADA	CAN
89	KARADAĞ	MNE
90	KATAR	QAT
91	KAZAKİSTAN	KAZ
92	KENYA	KEN
93	KİRGİZİSTAN	KGZ
94	KİRİBATİ	KIR
95	KOLOMBİYA	COL

96	KOMOR FEDERE İSLAM CUMHURİYETİ	COM
97	KONGO	COG
98	KONGO DEMOKRATİK CUM. (ZAIRE)	COD
99	KORE CUMHURİYETİ (GÜNEY)	KOR
100	KORE DEMOKRATİK HALK CUM. (KUZEY)	PRK
101	KOSOVA	RKS
102	KOSTA RİKA	CRI
103	KUVEYT	KWT
104	KUZEY KIBRIS TÜRK CUM. (K.K.T.C.)	KKT
105	KUZEY MARIANA ADALARI	MNP
106	KÜBA	CUB
107	LAOS	LAO
108	LESOTHO	LSO
109	LETONYA	LVA
110	LİBERYA	LBR
111	LİBYA	LBY
112	LİHTENSTAYN	LIE
113	LİTVANYA	LTU
114	LÜBNAN	LBN
115	LÜKSEMBURG	LUX
116	MACARISTAN	HUN
117	MADAGASKAR (MALAGAZİ)	MLG
118	MAKAU	MAC
119	MAKEDONYA	MKD
120	MALAVİ	MWI
121	MALDIVLER	MDV
122	MALFZYA	MYS
123	MALİ	MLI
124	MALTA	MLT
125	MARSHALL ADALARI	MHL
126	MAURİTİUS	MUS
127	MEKSİKA	MEX
128	MISIR	EGY
129	MİKRONEZYA	FSM
130	MOĞOLİSTAN	MNG
131	MOLDOVA CUMHURİYETİ	MDA
132	MONAKO	MCO
133	MORİTANYA	MRT
134	MOZAMBIK	MOZ
135	MYANMAR (BURMA, BİRMANYA)	MMR
136	NAMİBYA	NAB
137	NAURU	NRU
138	NEPAL	NPL
139	NİJER	NER
140	NİJERYA	NGA
141	NİKARAGUA	NIC
142	NORVEÇ	NOR
143	OMAN	OMN

144	ORTA AFRİKA CUMHURİYETİ	CAF
145	ÖZBEKİSTAN	UZB
146	PAKİSTAN	PAK
147	PALAU CUMHURİYETİ	PLW
148	PANAMA	PAN
149	PAPUA YENİ GİNE	PNG
150	PARAGUAY	PRY
151	PERU	PER
152	POLONYA	POL
153	PORTEKİZ	PRT
154	ROMANYA	ROM
155	RUANDA	RWA
156	RUSYA FEDERASYONU	RUS
157	ST.CHRISTOPHER NEVIS	KNA
158	SAINT-LUCIA	LCA
159	ST.VINCENT VE GRENADİNES	VCT
160	SAN MARİNO	SMR
161	SAO TOME VE PRİNÇİPE	STP
162	SENEGAL	SEN
163	SEYSELLER	SYC
164	SİRBİSTAN (YUGOSLAVYA)	SRB
165	SİERA LEONE	SLE
166	SİNGAPUR	SGP
167	SLOVAKYA	SVK
168	SLOVENYA	SVN
169	SOLOMON ADALARI	SLB
170	SOMALİ	SOM
171	SİRİ LANKA	LKA
172	SUDAN	SDN
173	SURİNAM	SUR
174	SURİYE	SYR
175	SUUDİ ARABİSTAN	SAU
176	SWAZİLAND	SWZ
177	ŞİLİ	CHL
178	TACİKİSTAN	TJK
179	TANZANYA	TZA
180	TAYLAND	THA
181	TAYVAN	TWN
182	TOGO	TGO
183	TONGA	TON
184	TRİNİDAD-TOBAGO	TTO
185	TÜRKİYE	TUR
186	TUNUS	TUN
187	TUVALU	TUV
188	TÜRKMENİSTAN	TKM
189	UGANDA	UGA
190	UKRAYNA	UKR
191	URUGUAY	URY

192	ÜRDÜN	JOR
193	VANUATU	VUT
194	VATIKAN	VAT
195	VENEZUELA	VEN
196	VIETNAM	VNM
197	YEMEN	YEM
198	YENİ ZELANDA	NZL
199	YUNANİSTAN	GRC
200	ZAMBIYA	ZMB
201	ZİMBABVE	ZWE

HAYMATLOS	HYM
BİRLEŞMİŞ MİLLETLER ÖRGÜTÜ	UNO
AVRUPA BİRLİĞİ	EU